

## 소송구조 안내문

### Introduction to litigation aid

1. 소송구조 결정서에 기재된 구조의 범위에 따라 다음과 같이 처리됩니다.

**1. Matters concerning litigation aid will be handled as follows in accordance with the court's relevant decision:**

- (1) 인지대에 대한 소송구조 : 소장, 상소장 등 지정된 서면에 인지를 붙이지 않아도 됩니다.  
(1) Litigation aid concerning revenue stamp – The revenue stamp does not have to be affixed to the complaint.
- (2) 변호사비용에 대한 소송구조 : 변호사를 선임할 때 아래 제한[2의 (4)항]의 한도 내에서 변호사보수를 약정할 수 있고, 보수약정을 체결하더라도 일단은 지급하지 않아도 됩니다. 변호사는 이 심급이 완결되면 일정 금액을 국가에서 지급받게 되고, 사건이 종결된 뒤에 소송결과 및 귀하의 자금능력 회복 여하에 따라 귀하 또는 상대방으로부터 나머지 보수를 추심하게 됩니다.  
(2) Litigation aid concerning attorney expense – The attorney's fee may be fixed within the limit stated in the following 2 (4). The attorney is paid part of the fee by the State upon completion of the proceedings. After closure of the case, the attorney will collect the remainder of his/her fee from either you or the other party, depending on the result of the proceedings and your financial means.
- (3) 기타 재판비용에 대한 소송구조 : 송달료, 증인 출석여비 등 재판비용을 납입하지 않아도 됩니다. 재판비용은 우선 국고대납절차에 의하여 국가에서 지급하게 됩니다.

- (3) Litigation aid concerning other court proceeding expenses – The delivery fee and travel expenses for witnesses' attendance at the court are paid by the State in accordance with the relevant procedure.

2. 변호사비용에 대한 구조결정이 된 경우의 변호사선임 등 절차는 다음과 같습니다.

**2. Concerning a case in which the court grants litigation aid for attorney expenses, the procedure for selection of an attorney is as follows:**

- (1) 당사자는 변호사 중 누구든지 소송구조결정에 따른 것임을 알리고 승낙을 받아 그 변호사를 선임할 수 있습니다.

(1) The relevant party may select an attorney and inform him/her of the court's litigation aid decision and start using him/her as an attorney upon his/her acceptance.

- (2) 사건을 맡을 변호사를 구하지 못한 경우에는 아래에 표시된 방법으로 상담하십시오.

(2) To select an attorney, please proceed as follows:

☐ ○○지방변호사회(주소, 전화번호)에 찾아가시면 그곳에서 귀하의 사건을 담당할 변호사를 안내하여 줍니다. 안내받은 변호사와 상담하신 후 그를 대리인으로 선임할 수 있습니다. 다만 변호사는 상담 결과에 따라 선임계약에 응하지 않을 수 있습니다.

☐ Please visit the ○○ Bar Association (Address/Phone No.) as they will help you select an attorney contingent upon his/her acceptance.

☐ 다음 사무실에 연락하여 상담하신 후 그를 대리인으로 선임할 수 있습니다. 다만 변호사는 상담 결과에 따라 선임계약에 응하지 않을 수 있습니다.

☐ Please contact the following attorney's office. You may decide to choose him/her as your representative upon his/her acceptance.

변호사 이름 : 사무실 주소 :

Name of attorney: \_\_\_\_\_/Office address: \_\_\_\_\_

전화번호 : 팩스번호 :

Phone No.: \_\_\_\_\_/Fax No.: \_\_\_\_\_

(3) 위 (2)항에 의한 방법으로 변호사를 선임하지 못한 경우에는 법률구조공단(주소, 전화번호)에 찾아가 상의하십시오.

(3) If you have not been able to select an attorney using the methods stated in the foregoing (2), please visit the Korea Legal Aid Corporation (Address: \_\_\_\_\_/ Phone No.: \_\_\_\_\_) and they will help you.

(4) 변호사와 보수약정을 체결할 때에는 변호사보수의 상한에 제한이 있으므로 참고하시기 바랍니다. 소송구조 변호사의 보수는 『국고에서 지급할 금액인 100만원』과 『변호사보수의소송비용산입에관한규칙에서 정하는 보수』의 합계액을 기준으로 약정하도록 제한하고 있습니다.

(4) When making an agreement on the attorney's fee, please note that there is a set limit for the said fee. The fee for a litigation aid attorney is composed of one million won paid by the State and the amount set under the Rules for Calculating an Attorney's Lawsuit-related Expenses.

### 3. 기타 사항

#### 3. Others

(1) 소송계속 중 또는 소송종료 후 자금능력이 생기는 때에는 그 사실을 이 법원에 신고하여야 합니다.

(1) Upon obtaining extra financial means either during or after the lawsuit, the applicant

for litigation aid should inform the court thereof.

- (2) 법원에서 구조취소 후 유예비용의 납입결정을 하는 경우에는 납입을 미루어둔 비용을 법원에 납부하여야 합니다.
- (2) When the court decides that the applicant should pay the relevant expenses concerning which the decision is suspended upon cancelation of litigation aid, the applicant should pay the relevant expenses to the court.